

Dentisterie 6 Kindertandheelkunde



- Maak het kind vertrouwd met zijn of haar eerste afspraak bij de tandartspraktijk
- Gebruik technieken om het kind tijdens de afspraak gerust te stellen
- Leg de belangrijkste behandelingen in de kindertandheelkunde uit

Het eerste bezoek van het kind	<i>(La première visite de l'enfant)</i>	Het fluoridevernis	<i>(Le vernis fluoré)</i>
Angst bij kinderen	<i>(Peur chez les enfants)</i>	Het afdichten van groeven	<i>(Le scellement des sillons)</i>
De diepe cariës	<i>(Les caries profondes)</i>	De lucht- en waterspuit	<i>(L'aérosol d'air et d'eau)</i>
De pulpotomie	<i>(La pulpotomie)</i>	De wattenbolletjes	<i>(Les boules de coton)</i>
De periapicale röntgenfoto	<i>(La radiographie périapicale)</i>	De positieve bekrachtiging	<i>(Le renforcement positif)</i>
De metalen kroon	<i>(La couronne métallique)</i>	De ouders betrekken	<i>(Impliquer les parents)</i>
De ruimtehouder	<i>(Le mainteneur d'espace)</i>	De taal aanpassen	<i>(Adapter le langage)</i>

1. Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| a. het eerste bezoek van het kind | 1. met de ouders overleggen |
| b. angst bij kinderen | 2. bang zijn voor de tandarts |
| c. het fluoridevernis | 3. een bescherm laagje op de tanden |
| d. de ouders betrekken | 4. de eerste afspraak |

a-4 b-2 c-3 d-1 e-?



2. Première visite chez le dentiste (enfant) – informations pour les parents (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: lucht , ruimtehouder, bekrachtiging, diepe, cariës, waterspuit, positieve, eerste, fluoridevernis

In onze praktijk is het _____ tandartsbezoek voor kinderen kort en rustig. Uw kind mag eerst in de stoel zitten en even rondkijken. De tandarts kijkt met een spiegel tje en gebruikt de _____ en _____. We vertellen steeds wat we gaan doen en gebruiken eenvoudige woorden. Zo kan uw kind wennen en verloopt het bezoek meestal prettig.

Is uw kind bang? Dat is normaal. U mag als ouder dichtbij blijven en we betrekken u bij de uitleg. We werken met _____, bijvoorbeeld door een compliment te geven nadat we de tanden hebben geteld. Soms zien we _____. Dan kan een behandeling nodig zijn, zoals _____ of het afdichten van groeven. Als later een kies verloren gaat, kan een _____ helpen.

Dans notre cabinet, la première visite chez le dentiste pour les enfants est courte et calme. Votre enfant peut d'abord s'asseoir sur le fauteuil et regarder autour de lui. Le dentiste examine la bouche à l'aide d'un petit miroir et utilise le spray d'air et d'eau. Nous expliquons toujours ce que nous allons faire et employons des mots simples. Ainsi, votre enfant peut s'habituer et la visite se déroule en général agréablement.

Votre enfant a-t-il peur ? C'est normal. En tant que parent, vous pouvez rester à proximité et nous vous associons aux explications. Nous utilisons le renforcement positif, par exemple en faisant un compliment après avoir compté les dents. Parfois, nous constatons des caries profondes. Dans ce cas, un traitement peut être nécessaire, comme un vernis fluoré ou le scellement des sillons. Si plus tard une molaire se perd, un mainteneur d'espace peut aider.

1. Wat doet de tandarts eerst om een kind te laten wennen aan de praktijk?

3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

De tandarts gebruikt eenvoudige taal en toont eerst een apparaat om het kind gerust te stellen.

Vrai Faux

De ouders moeten buiten blijven zodat het kind rustiger wordt.

De tandarts zegt dat er misschien later een metalen kroon komt na de behandeling.



4. Choisissez la bonne solution

- Bij het eerste bezoek _____ de tandarts *(Lors de la première visite, le dentiste explique calmement ce qu'il va faire.)*
rustig uit wat hij gaat doen.
a. leggen b. leg c. legde d. legt
- Als het kind bang is, _____ we positieve *(Si l'enfant a peur, nous utilisons le renforcement positif et disons : « Tu t'en sors très bien. »)*
bekrachtiging en zeggen we: "Je doet het heel goed."
a. gebruik b. gebruikten c. gebruikt d. gebruiken
- De tandarts _____ de ouders erbij en vraagt *(Le dentiste associe les parents à la démarche et demande s'ils veulent rassurer l'enfant.)*
of ze het kind willen geruststellen.
a. laat b. betreft c. laadt d. liet

1. legt 2. gebruiken 3. betreft

5. Jeu de rôle : Complète les dialogues

a. Eerste tandartsbezoek kind

Tandarts (Saskia): *Hallo, jullie zijn Noor en papa Mark? Dit is Noors eerste bezoek, hè? We doen alles rustig en ik pas mijn taal aan op haar.*

(Bonjour, vous êtes Noor et papa Mark ? C'est la première visite de Noor, n'est ce pas ? Nous allons y aller doucement et j'adapte mon langage à son niveau.)

Ouder (Mark): 1. _____

Tandarts (Saskia): *Dat begrijp ik. Ik gebruik positieve bekrachtiging: eerst alleen kijken en tellen, en bij elke stap zeg ik wat goed gaat. U mag gerust blijven zitten, dat helpt vaak.*

(Je comprends. J'utilise le renforcement positif : d'abord je ne fais que regarder et compter, et à chaque étape j'explique ce qui se passe de bien. Vous pouvez rester assis, cela aide souvent.)

Ouder (Mark): 2. _____

b. Uitleg diepe cariës en behandeling

Tandarts (Jeroen): 3. _____

Ouder (Fatima): *Doet dat pijn? Hij raakt snel van slag.*
(Est ce que ça fait mal ? Il se laisse facilement déstabiliser.)

Tandarts (Jeroen): 4. _____



Ouder (Fatima): *Dank u. Wilt u het aan hem rustig uitleggen? Dan blijf ik erbij.*
(Merci. Pouvez vous lui expliquer calmement ? Je resterai près de lui.)

Exemples de réponses:

1. Ja, ze is wat bang voor de tandarts. Ze zegt dat ze geen prik wil. **2.** Dat is fijn. Ik blijf naast haar zitten en help haar rustig te ademen. **3.** Mevrouw, uw zoon heeft diepe cariës in die kies. Ik wil een periapicale röntgenfoto maken om te kijken of er een probleem bij de wortelpunt is. **4.** Nee, de foto doet geen pijn, dat is heel kort. Als er schade is, kunnen we een pulpotomie doen en later soms een metalen kroon plaatsen om de kies te bewaren.

6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

Eerst doe ik ... , daarna ... / Ik leg het kort en simpel uit: ... / Ik gebruik positieve bekrachtiging en betrek de ouders.

1. U ontvangt een kind voor het eerste bezoek aan de tandarts. Wat zegt u tegen het kind en de ouders om het kind gerust te stellen?

2. Bij controle ziet u een diepe cariës. Hoe legt u in eenvoudige taal aan het kind uit welke behandeling u doet en hoe u de angst vermindert?

7. E-mail

Onderwerp: Eerste bezoek voor Mila – afspraak bevestigen

Beste mevrouw De Vries,

U heeft een eerste afspraak voor uw dochter Mila op **dinsdag 12 maart om 15:30**. Dit eerste bezoek is vooral om te wennen: we kijken met een spiegeltje, tellen de tanden en we laten de **lucht- en waterspuit** even zien. Als Mila bang is, mag ze altijd pauze nemen.

Kunt u even laten weten of dit tijdstip past?

Met vriendelijke groet,

Sanne

Tandartsassistente

Rédigez une réponse appropriée: *Dank u wel voor uw bericht. Ik bevestig graag de afspraak op... / Mila is soms een beetje bang; heeft u tips om haar te kalmeren? / Moeten we iets meenemen naar de afspraak?*
